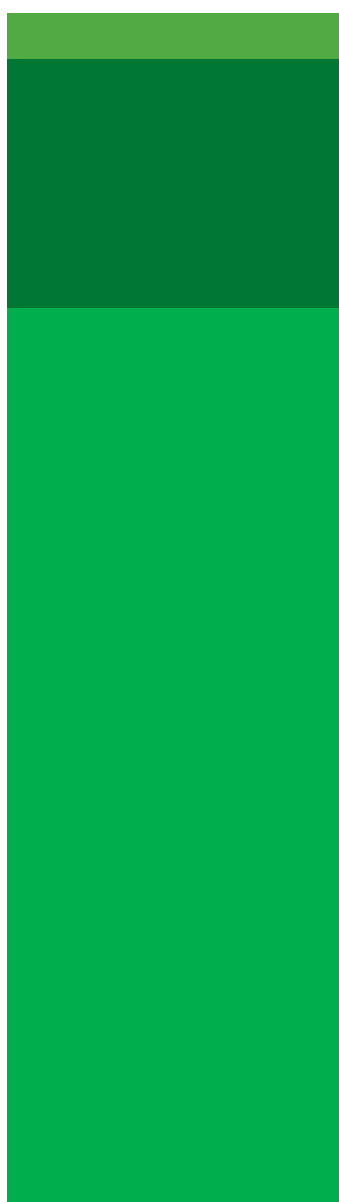




VAG Válvulas de Mariposa





VAG EKN® Válvula de mariposa – Serie H

Nueva – para los más altos requerimientos

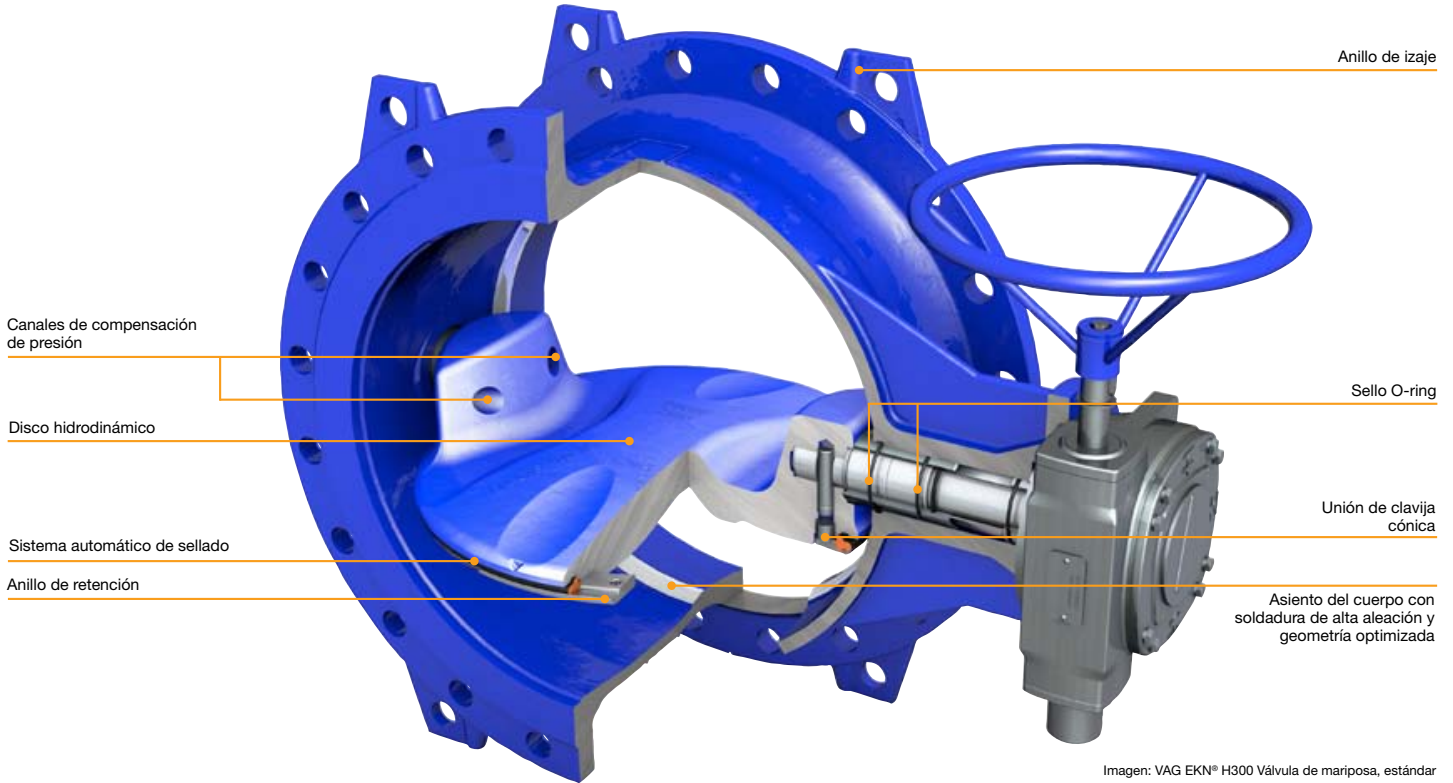


Imagen: VAG EKN® H300 Válvula de mariposa, estándar

Detalles técnicos

- Presiones Nominales PN 10 / 16 / 25
- Diámetros nominales DN 100...4000
- Campos de aplicación: tratamiento de agua, distribución de agua, centrales eléctricas, embalses/hidroeléctricas
- Modelo estándar con engranaje de tornillo sin fin AUMA, cuerpo y disco de hierro fundido dúctil EN-GJS-400-15 (GGG-40)
- Tipos de actuador
 - Con volante
 - Con actuador eléctrico
 - Con actuador hidráulico
 - Con actuador neumático
 - Disponible con sistema oleo hidráulico de palanca y contrapeso VAG HYsec como válvula de seguridad
- Recubrimiento epóxico según las normas de calidad de la GSK
- Modelos
 - Válvula de mariposa VAG EKN® H400, estándar y AWWA
 - Válvula de mariposa VAG EKN® H400, para agua de mar
 - Válvula de mariposa VAG EKN® H600, para centrales eléctricas
 - Válvula de mariposa VAG EKN® H1100, para embalses/hidroeléctricas
 - Válvula de mariposa VAG EKN® H1200, entrada a turbina

Características del producto

- Diseñada para cumplir con los más altos requerimientos.
- El moderno diseño con disco hidrodinámico patentado, diámetro interior ampliado y canales de compensación de presión patentados minimizan la pérdida de presión y turbulencias en el área de descarga. Esto reduce los costos de energía y distancia hacia instalaciones por el lado de descarga.
- Los casquillos del cojinete con las propiedades auto lubricantes garantizan un seguro y prolongado tiempo de vida útil, además de torques mínimos.
- Los ejes de acero inoxidable están completamente encapsulados mediante una junta O-ring doble y ojos del cojinete cerrados para una efectiva protección anticorrosiva del cojinete.
- El asiento del cuerpo, resistente al desgaste, a la corrosión y a las infiltraciones, con geometría optimizada y mecanizado de alta precisión, asegura la durabilidad de todo el sistema de obturación.
- La unión de clavija cónica patentada asegura una unión duradera libre de holgura entre el eje y el disco, además de una transmisión de torque segura.
- El encapsulado completo de las clavijas cónicas en el disco evita la corrosión.
- Sistema de obturación automático en el asiento. La presión operativa apoya el efecto de obturación – independientemente de la dirección del flujo.
- Gracias a su perfil de sellado moldeado, el anillo perfilado de sellado está encapsulado entre el disco y el anillo de retención mediante el pronunciado sello perfilado, de tal manera que no exista peligro de que el anillo perfilado salga de su posición incluso en velocidades de separación elevadas.
- Los anillos de izaje en la brida proporcionan una calidad óptima de fundición.
- Las ventajas del cojinete doble excéntrico son:
 - Óptima inserción del anillo perfilado en el asiento,
 - Considerable reducción por tensión de cizallamiento en el anillo perfilado, asegurando un menor desgaste en el anillo perfilado y una elevada fuerza de obturación a menores fuerzas de accionamiento,
 - Alivio de la carga del anillo perfilado de sellado en posición abierta de la válvula,
 - El anillo perfilado de sellado puede ser reemplazado en la posición abierta de la válvula.

VAG EKN® Válvula de mariposa – Serie M

Calidad comprobada

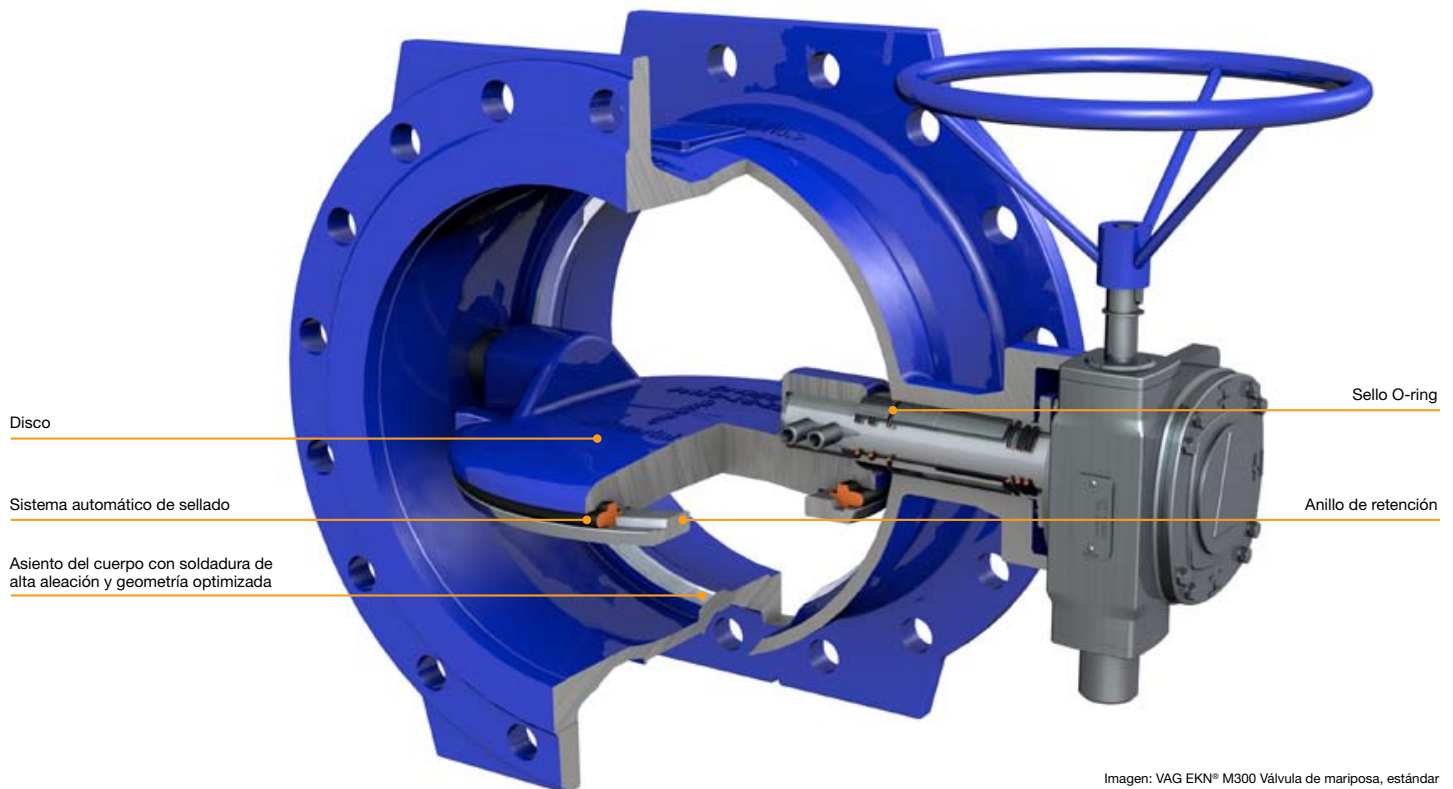


Imagen: VAG EKN® M300 Válvula de mariposa, estándar

Detalles técnicos

- Presiones Nominales PN 6 / 10 / 16 / 25 / 40
- Diámetros nominales DN 100...4000
- Campos de aplicación: tratamiento de agua, distribución de agua, centrales eléctricas, embalses /hidroeléctricas
- Modelo estándar con engranaje de tornillo sin fin, cuerpo y disco de fundición dúctil EN-GJS-400-15 (GGG-40)
- Tipos de actuador
 - Con volante
 - Con actuador eléctrico
 - Con actuador hidráulico
 - Con actuador neumático
 - Disponible con sistema oleo hidráulico de palanca y contrapeso VAG HYsec como válvula de seguridad
- Recubrimiento epóxico según las normas de calidad de la GSK
- Modelos especiales
 - Válvula de mariposa VAG EKN® M300, estándar y longitud brida-brida corta
 - Válvula de mariposa VAG EKN® M600, acero soldado
 - Válvula de mariposa VAG EKN® M700, para condensadores refrigerados por aire
 - Válvula de mariposa VAG EKN® M800, temperatura de aplicación de hasta 200 °C
 - Otros modelos a pedido

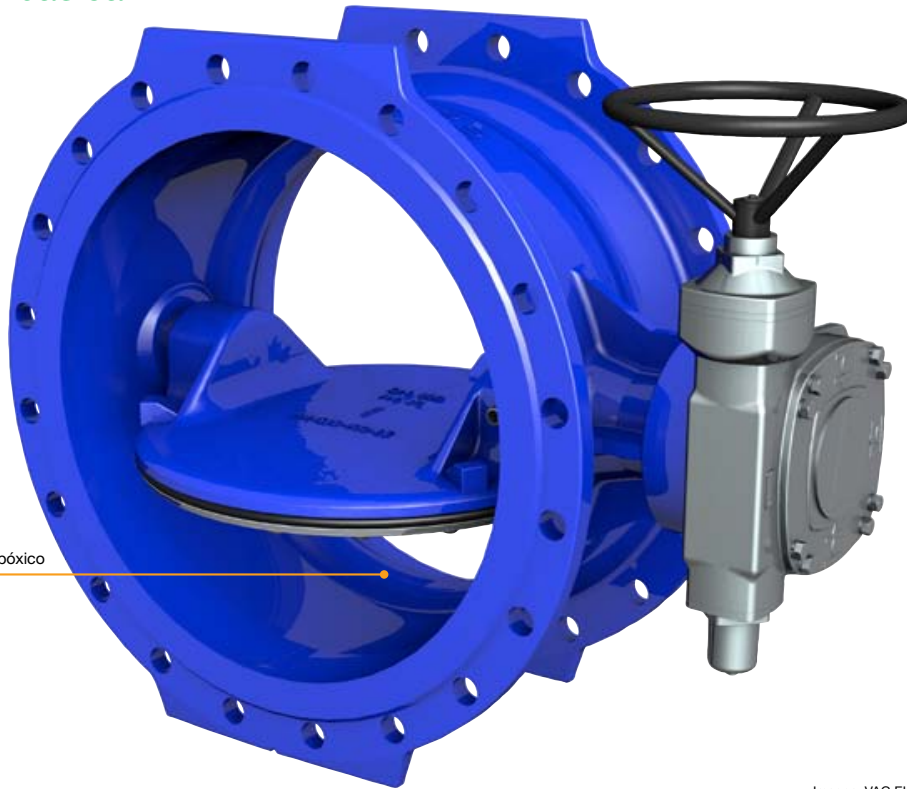
Características del producto

- Diseño acreditado para diversos requerimientos.
- Ejes de acero inoxidable completamente encapsulados mediante una junta O-ring doble y ojos del cojinete cerrados para una efectiva protección anticorrosiva del cojinete.
- Asiento resistente al desgaste, a la corrosión y a las infiltraciones.
- Sistema de obturación automático en el asiento. La presión de operación apoya el efecto de obturación – independientemente de la dirección del flujo.
- Gracias a su perfil de sellado moldeado el anillo perfilado de sellado está encapsulado entre el disco y el anillo de retención mediante el pronunciado sello perfilado, de tal manera que no exista peligro de que el anillo perfilado salga de su posición incluso en velocidades de separación elevadas
- Las ventajas del cojinete doble excéntrico son:
 - Óptima inserción del anillo perfilado en el asiento,
 - Considerable reducción por tensión de cizallamiento en el anillo perfilado asegurando un menor desgaste en el anillo perfilado y una elevada fuerza de obturación a menores fuerzas de accionamiento,
 - Alivio de la carga del anillo perfilado de sellado en posición abierta de la válvula;
 - El anillo perfilado de sellado puede ser reemplazado en la posición abierta de la válvula.



VAG EKN® Válvula de mariposa – Serie B

Nueva en versión básica



Asiento del cuerpo con recubrimiento epóxico

Imagen: VAG EKN® B300 Válvula de mariposa, estándar

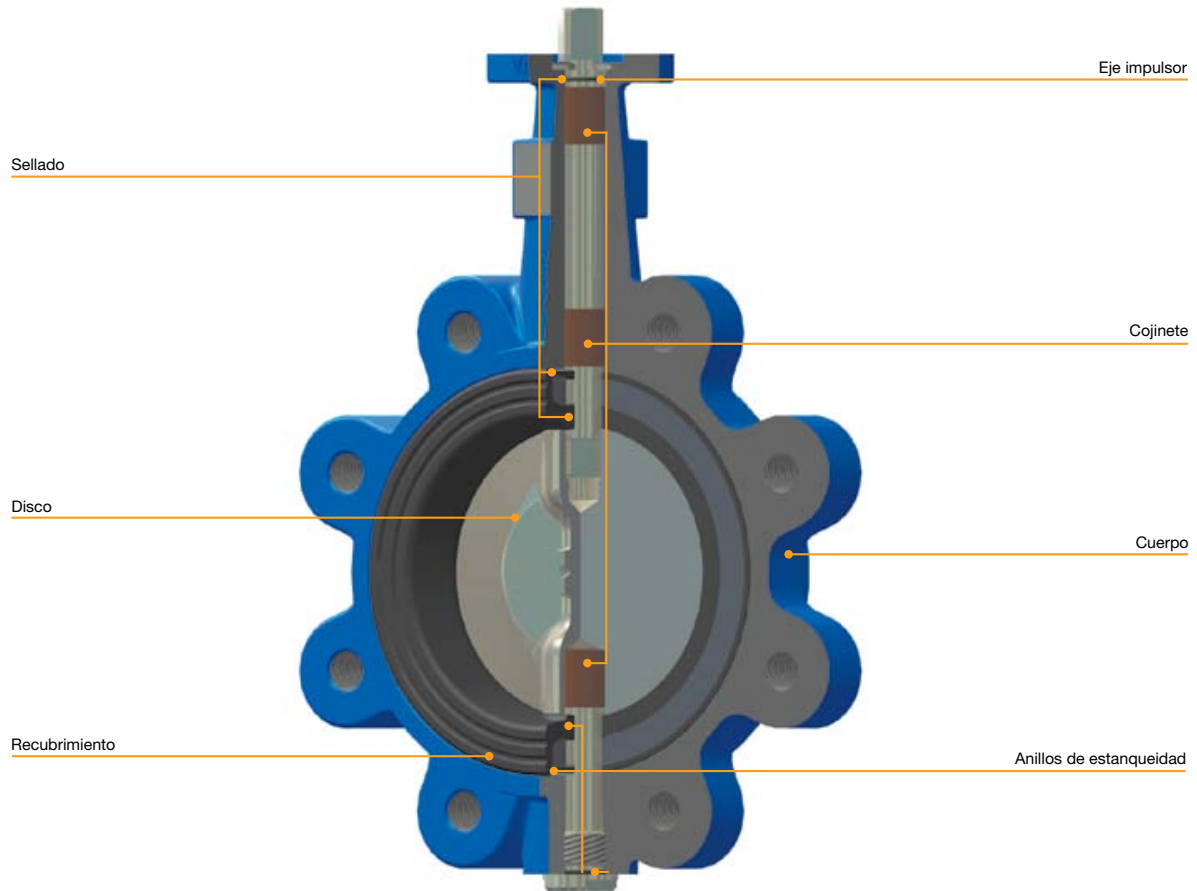
Detalles técnicos

- Presiones Nominales PN 6 / 10 / 16
- Diámetros nominales DN 200...1200
- Campos de aplicación: tratamiento de agua, distribución de agua
- Modelo estándar con engranaje de tornillo sin fin, cuerpo y disco de fundición dúctil EN-GJS-400-15 (GGG-40)
- Tipos de actuador
 - Con volante
 - Con actuador eléctrico
- Recubrimiento epóxico

Características del producto

- Modelo básico para aplicaciones comunes de abastecimiento de agua.
- Asiento del cuerpo con recubrimiento epóxico.
- Los ejes de acero inoxidable están completamente encapsulados mediante una junta O-ring doble y ojos del cojinete cerrados para una efectiva protección anticorrosiva del cojinete.
- Las propiedades auto lubricantes de los casquillos del cojinete garantizan un seguro y prolongado tiempo de vida útil.
- Sistema de obturación automático en el asiento. La presión de servicio apoya el efecto de obturación – independientemente de la dirección del flujo.
- Gracias a su perfil de sellado moldeado el anillo perfilado de sellado está encapsulado entre el disco y el anillo de retención mediante el pronunciado sello perfilado, de tal manera que no exista peligro de que el anillo perfilado salga de su posición incluso en velocidades de separación elevadas.
- Las ventajas del cojinete doble excéntrico son:
 - Óptima inserción del anillo perfilado en el asiento,
 - Considerable reducción por tensión de cizallamiento en el anillo perfilado asegurando un menor desgaste en el anillo perfilado y una elevada fuerza de obturación a menores fuerzas de accionamiento,
 - Alivio de la carga del anillo perfilado de sellado en posición abierta de la válvula;
 - El anillo perfilado de sellado puede ser reemplazado en la posición abierta de la válvula.

VAG CEREX® 300 Válvula de Mariposa



Detalles técnicos

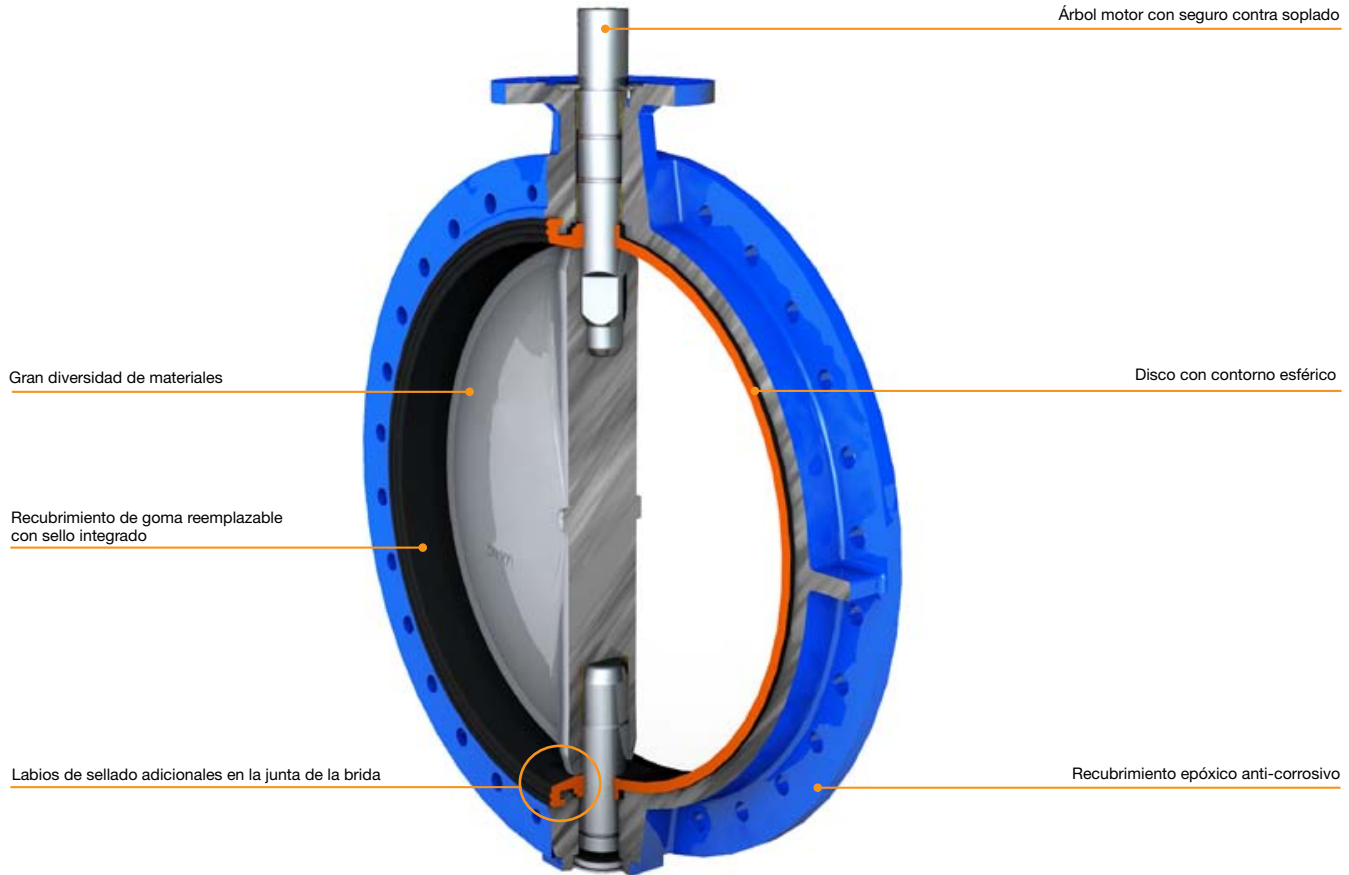
- Rangos de presión PN 10 / PN 16
- Dimensiones Nominales DN 50...600
- Campos de aplicación: Agua, aguas residuales, gas.
- Tipo sandwich y Tipo argolla
- Longitud corta brida a brida
- Versión estándar: Con eje libre y conexión de brida con actuador, según norma ISO 5211, cuerpo de hierro dúctil EN-GJS 400-15 (GGG-40), disco de acero inoxidable 1.4408, revestimiento EPDM
- Tipos de Actuadores:
 - Con muesca y palanca
 - Con tornillo sin fin y volante
 - Con actuador eléctrico
 - Con actuador neumático
- Cobertura epoxica
- Versiones especiales:
 - Disco de hierro fundido dúctil EN-GJS 400-15 (GGG-40), cobertura epoxica
 - Revestimiento NBR

Características del producto

- Uso variable como válvula de fin de línea en la versión tipo argolla o como válvula de conexión para ser instalada entre tuberías en la versión tipo sandwich.
- La conexión del eje cuadrado y del actuador cumplen con la Norma ISO 5211 y permiten que los diferentes componentes del actuador sean conectados en forma directa y segura.
- El eje y la cubierta del cuerpo están hechas de una sola pieza, lo cual constituye una pieza sólida y estable.
- La versión de dos ejes asegura una baja pérdida de presión en la posición abierta del disco.
- El cojinete del eje hecho de triple cojinete deslizante de plástico produce bajos torques de operación y una máxima rigidez, incluso después de muchos ciclos de carga.
- Eje a prueba de sobrepresiones y triple o ring externo aseguran que la válvula funcione de forma segura y confiable
- El recubrimiento de caucho intercambiable con sello de labio integrado contribuye a una operación sin fallas en las bridas rebordeadas, en las bridas soldadas, en las bridas PE y en las bridas individuales collar-V.
- El revestimiento con anillo de retención vulcanizado garantiza un sellado estable del asiento y torques de operación bajos en forma permanente.



VAG CEREX® M 300-F Válvula de mariposa



Detalles técnicos

- Niveles de presión PN 10 / PN 16
- Diámetros nominales DN 150...1400
- Campo de aplicación: Agua
- Diseño de doble brida
- Longitud brida-brida corta o larga según la EN 558-1 línea base 20 ó 13 (DIN 3202)
- Diseño estándar: con eje libre y brida del actuador según la ISO 5211, cuerpo y disco hecho de hierro fundido dúctil EN-GJS 400-15 (GGG-40), manguito de obturación de EPDM
- Tipos de actuador:
 - Con palanca de trinquete (hasta DN 200)
 - Con engranaje y volante
 - Con actuador eléctrico
 - Con actuador neumático
- Recubrimiento epóxico interno y externo
- Modelos especiales:
 - Disco de bronce-aluminio, acero inoxidable, acero dúplex
 - Recubrimientos especiales a pedido

Características del producto

- Uso variable como válvula de final de línea o para adaptar entre bridas.
- La brida del actuador según la norma ISO 5211 facilita una conexión segura y directa a diversos actuadores.
- La válvula es apropiada para una gran variedad de aplicaciones gracias a sus diversos tipos de material.
- El eje y el cierre del cuerpo han sido fabricados como un componente, a través de lo cual se garantiza una muy estable construcción.
- Mínimas pérdidas de presión en la posición abierta del disco.
- La obturación está presente en ambas direcciones del flujo.
- Eje anti expulsión de diámetro completo proporciona un funcionamiento seguro y confiable de la válvula.
- El recubrimiento de goma reemplazable asegura seguridad funcional en bridas rebordeadas, bridas de soldeo, bridas de PE, además de bridas sueltas con collar B.
- El contorno esférico del disco y los labios de sellado adicionales en el marco de la junta de la brida asegura una vida útil prolongada, incluso con ciclos frecuentes de carga.

Proyectos de referencia

Planta de tratamiento de aguas de
Staaken, Alemania

VAG EKN® Válvulas de mariposa
con actuador neumático FESTO

VAG EKN® Válvulas de mariposa, hechas
a medida con volante

VAG CEREX® Válvulas de mariposa con
actuador neumático FESTO

VAG CEREX® Válvula de mariposa
con volante



Embalse de agua potable Kleine Kinzig,
Alemania

VAG CEREX® Válvulas de mariposa
con actuador neumático FESTO

VAG CEREX® Válvulas de mariposa
con volante

VAG EKN® Válvulas de mariposa
con volante

VAG EKN® Válvula de mariposa
con actuador eléctrico



Represa Leibis-Lichte, Alemania

VAG EKN® Válvulas de mariposa con
actuador hidráulico y eléctrico.



Represa Brändbach, Alemania

VAG EKN® Válvulas de mariposa
con actuador hidráulico y eléctrico



Edición 05_09-10-2017



www.vag-group.com
info@vag-group.com

Para información detallada de los diámetros nominales, presiones nominales entre otras características,
La documentación técnica KAT-A es relevante. Las imágenes son referenciales.